

<http://www.acwj.org/>

E-mail: acwj03@hotmail.com

<http://www.acwj.org/>

E-mail: acwj03@hotmail.com

ACWJ

在日華人 女性交流會

欢歌笑语迎新春

贺年三句半

天津快板数来宝献给女性会

安迪与机器人

当螃蟹遇到了鸡蛋

设立一个华人二代间交流的平台

在日华人女性交流会青年分会联谊会讲演稿

在日華人女性交流會編輯局發行
2013年3月31日第三十一期

No. 31

欢歌笑语迎新春

记2013年在日华人女性交流会新年会

二月十一日，农历正月初二，在日华人女性交流会在新宿天津饭店举办了新年会，七十几名新老会员和嘉宾们欢聚一堂共庆新春佳节，一起度过了一个难忘的盛会。

首先会长姜春姬发表祝辞，总结了一年来的活动情况，随之横滨华侨妇女会、东京华侨妇女会、天津同乡会的来宾代表相继致辞，表达了对在日华人女性交流会的肯定和期望。

旅日女高音歌唱家南英姬一曲『我爱你中国』，声情并茂的歌声激起了大家的思乡之情，歌唱家程波的唐诗诗吟使人耳目一新，其韵味独特，婉转悠扬的吟诵，加之会员们即兴翩翩起舞，更令人陶醉。最具看点的是由本会的李艺、李军等几位会员自创自演的三句半。短小精悍的演出形式，原汁原味的天津方言，一种久违了的亲近感油然而生，语句实在贴切，感人肺腑，最后的半句点睛逗哏且耐人寻味，动作加乡音，博得了大家热烈的掌声和含泪的笑声。

饺子和汤圆是象征着春节的美食，纯正家乡味道的佳肴大饱口福。接下来的抽奖活动使全场达到高潮，每人都跃跃欲试，期待喜悦交加，新年会热闹起来了。

在这欢歌笑语的气氛下，来宾和会员们毛遂自荐，纷纷登台献艺。京剧一段『红灯记』片段、一首民歌『人说山西好风光』、『洪湖水浪打浪』和『青藏高原』，一曲曲脍炙人口的怀旧歌曲引起了全场的共鸣，台上唱台下和，唱的人投入，听的人感动，全场的气氛轻松快乐，大家都沉浸在节日的喜庆之中。

把新年会演绎到沸点的是全员参加的秧歌舞，大家现学现跳，欢乐的笑脸和轻盈舞步把新年会推向高潮，洋溢着浓浓的中国情。

每逢佳节倍思亲，一年一度的春节对于我们这些海外的游子来说，此时此地我们对故乡的父母兄弟姐妹们，都有着一份深深的眷恋之情，在此新春佳节，我们正在和故乡的亲人们共渡这美好的时光。最后，伴随着『难忘今宵』的歌声，将新年会带入尾声。

在此，在日华人女性交流会全体理事，祝大家在新的一年里身体健康、生活幸福、工作顺利、万事如意！



文章：黄蔚
照片：庞玲

贺年三句半

李 艺

新年锣鼓叮咚敲，喜迎佳节乐逍遥，举办联欢咱为嘛，凑热闹！
大家难得来相见，人人心里乐颠颠，咱们四人说一段，三句半。
我们也是头一遭，不知说得好不好，说得不好您包涵，逗个哏儿！
大年初二来聚餐，先给各位拜个年，我给大家鞠个躬，您给钱！
登上舞台添个亮(亮个相)，希望各位捧捧(个)场，俺们代表女性会，都鼓掌！
今天来客真不少，老王老李和老赵，新朋老友几十号，爷们(儿)少！
巾帼英雄真不少，模样俊俏身材好，人人都把我来夸，叫俺 阿庆嫂。
妇女能顶半边天，相夫教子忙团团(不完)，工作家庭两不误，倍儿能干！
老公也顶半边天，早出晚归不清闲，养家糊口干事业，不简单。
老爹老妈年纪大，天天电话放不下，身体好吗？惦记着，唉，想回家。
儿女渐渐都长大，升学就职再成家，青出于蓝胜于蓝，没二话！
在日女性常相聚，唱歌跳舞练身体，热爱生活更积极，倍儿给力！
喜见大家笑开怀，下次演出咱还来，再祝大家新年好，蛇年发财！



天津快板数来宝献给女性会

李振溪

往前这一站，别的嘛不会，今天咱就夸一夸，女性交流会。
除了俺媳妇，都是干姐妹，我就好像猪八戒，掉进美女堆。
姐姐歌好听，妹妹跳得美，一瓶啤酒都没喝，我就已陶醉。
女人悄悄话，闲聊不停嘴，互通有无长知识，找茬就聚会。
老婆心情好，老公就不累，家庭美满万事顺，年年又岁岁。

安迪与机器人

志木第二中学 二年级 李万迪
2012年度埼玉县志木市儿童文学优秀奖获奖作品
(中文译文: 李振溪)

故事发生在32世纪地球。这是一名少年和一个机器人的感人故事。

“哇一，太好啦一！！”

安迪看到眼前的礼物，高兴得不得了。今天是他的生日，安迪的爸爸妈妈给他买了一个看护儿童的机器人。安迪马上给这个机器人起了一个名字叫“布鲁斯”。安迪和布鲁斯每天都在一起玩儿，渐渐地，对于安迪来说，布鲁斯已是超越机器人的形影不离的伙伴了。

转眼过了10年，安迪已经长成一个18岁的青年。有一天，他像每天一样要和布鲁斯一起去散步，可是连喊了几声也不见布鲁斯来。他在家里到处找遍了也不见布鲁斯的踪影。

“妈妈，您知道布鲁斯去哪了吗？”

安迪的妈妈过了一会儿来到安迪身边，沉静的张开口说：

“妈妈至今为止一直对你保密着呢，这也是为了你着想呀……。”

本来只想问问布鲁斯在哪儿的事，可是突然妈妈说起保密的事，安迪一下自完全搞不清妈妈到底想要说些什么。

“我不就是问问布鲁斯去哪了嘛……。”

安迪嘟囔着说。

“布鲁斯已经不在这个世界上了！”

安迪的脑子里顿时一片空白了。

“我们本来想一直瞒着你，既然事已如此我也没办法了，我就实话实说吧。其实，你和布鲁斯在一起的时间是有期限的，这不仅是布鲁斯，其他所有的看护儿童机器人都一样。他们和孩子们在一起的时间期限是10年，10年到期后，布鲁斯他们就会被…被拆散，然后用于工业机器人的部分零件。被拆散后重新作成其他机器人，所以恢复原状恐怕是…。”

“算了吧！！不要再说啦…。”

安迪一句话也不想再听了。因为本以为能厮守一生的布鲁斯再也回不来了。

而后又过了15年，安迪成为一个家电机器人公司的总裁。娶妻生子，过上了幸福美满的生活。

但是这时候瘟疫到处流行。原因是将看护儿童机器人改制成工业机器人时产生的有毒气体。这个消息也传到了安迪的耳朵里，他开始思考解决的方法。有一天，安迪在整理资料的时候，从抽屉里发现一张照片。照片上少年的安迪和机器人互相搭着肩膀在欢笑。

“布鲁斯？…”

安迪看着照片自言自语。

这一瞬间，和布鲁斯一起度过的那些日子里的回忆又浮现在脑海里。于是安迪下定决心，即便是为了自己也要解决有毒气体的问题。

从那天以后，安迪开始刻苦思考问题的解决方法。他委托副总裁作为代理总裁，而自己关在研究室里闭门不出，几乎顾不上吃饭，研究避免产生有毒气体的工业机器人的制作方法。

而后花费了3年的漫长时间，终于找到了解决方法。但是，这时的有毒气体已经蔓延到危及世界人类存亡的程度了。安迪看到这种情况后马上来到朋友大发明家威廉博士的家。其实威廉博士发明了可以将时间移动的时光机器。安迪就是想要回到过去，将避免产生有毒工业气体的机器人的生产方法传授给过去的人。安迪把这个想法告诉了威廉博士。

“你的想法是不错，但是如果你通过时光机器回到过去，那么因为时空的扭曲，你会在回去5天后，你的身体就会彻底消失，而且永远也回不到现在的时代了，这你也愿意吗？”

安迪一时不能马上回答。他请求博士给自己一天的时间仔细考虑考虑。第二天，安迪急冲冲地赶到威廉博士的研究室。

“噢一，安迪来啦。我正等着你呢。那么，你的最后决定呢？”

“我已经处理好自己的事了，没有牵挂了。我决定坐时光机器回到过去。我走了以后，你可以告诉我的家人和公司员工说我生病去世了。”

安迪坚定地说。

“真的不后悔吗？”

威廉博士又追问一句。

安迪深深地点点头。然后走到时光机器旁，慢慢地坐好。博士按下电钮的瞬间，安迪感到周围一片漆黑便失去了意识。

当他清醒过来后，安迪已经在生产工业机器人的那家公司前面了。他马上走进公司，要求面见公司总裁。对方没有马上让他进去，他拿出自己的名片后便顺利地来到总裁室。看到眼前坐着的总裁。

“突然来访，请原谅。我是从未来来的。我是未来的核心产业的总裁。”

安迪心里不免有些紧张。

“我不知道你是怎么从未来来的，你来找我一定是有什么事情吧？”

总裁说。

“对，没错。请您认真听我下面要讲的话。我生活在28年后的未来。未来的地球上，机器人产业兴盛，人们的生活虽然更好了，但是也有麻烦，制作机器人产生的废气导致瘟疫流行。尤其是，制造工业机器人时的气体带来的危害最大。”

“你是说我们公司吧？”

“对。正因为这个我才来到你们公司。”

安迪斩钉截铁地说。

“那么，我们能做什么呢？”

总裁有些不耐烦地说。

“你们应该从现在开始改变机器人的生产方法，避免有害气体排放。为此我特地给你们带来解决的方法。”

安迪便把一直拿在手里的大纸给总裁看，并讲解了解决方法。

“噢—，真是太棒了！这种崭新的创意可不是那么简单能想出的呀。谢谢你，未来的救世主。我立即传告全体员工，开始实施这种方法。”

“谢谢你。我也帮你们一起做。”

于是，安迪、总裁和员工们开始废寝忘食地实施计划。并在安迪从时光穿越的3天以后，终于完成了避免有害气体产生地机器人制造工场。

“终于完成啦，救世主！”

“是啊。看来我们花了那么长时间苦思冥想的结果没有白费呀。”

安迪欣慰地说。

“啊，话说回来，我还没有问您的名字呢，救世主先生。”

“可不是嘛。我的名字叫安迪。”

“安迪…不错的名字啊。安迪，然后您怎么打算呢？你还回未来去吗？”

“不，我还想去一个地方。”

“是吗，那就去吧。”

安迪从公司出来后便加快脚步匆匆离去。他要去的方就是小时候安迪的家。其实，这天正是安迪家中收到布鲁斯的那天。安迪来到家，藏在窗外一旁。几分钟后，听到一个小男孩儿兴奋的声音，他朝家里一看，幼年的安迪正兴高采烈地看着布鲁斯。

“嗯~对了，叫布鲁斯！！布鲁斯好听。”

幼年的安迪刚给机器人起名叫布鲁斯。

“布鲁斯啊，好名字呀。今后可要好好爱护布鲁斯呦。”

爸爸说。

“欸？刚才好像有谁从窗户外边偷看…”

小安迪歪着脑袋说。

“别神经兮兮的了，安迪。快开始生日晚会吧。妈妈买了大蛋糕啦。”

妈妈说。

安迪从窗外看着幸福的一家，感到特别高兴。不过，一想到再也看不到布鲁斯了，眼泪便扑簌簌流了下来。这一瞬间，安迪的身体开始渐渐透明起来。

“我这就放心啦…”

于是，眼看着安迪的身体越来越透明，随后完全消失了。

安迪的肉体完全消失了，但是世界上再也没有瘟疫流行，机器人与人类和睦相处，共同生活，世界实现了真正的和平。

如果要日本人回答天津在中国的具体方位，恐怕大多数日本人回答不上来，但天津这个地名在日本人的心目中似乎觉得挺亲切的，因为在日本人的日常生活之中，天津这个地名的似乎有些“品牌效应”。来日多年的中国同胞们，尤其是来自天津的老乡们，想必大家都会有过这样的经历吧。许多日本朋友都会向我们提过这样的问题：说起天津，首先就会联想起“天津甘栗”和“天津饭”，还有近年来在大型超市中常见“天津簾”。这些东西是否都是天津出产的呢？

这些问题对于天津出身的同胞或是对天津比较了解的朋友来说，也许比较好回答其中两个问题，一是“天津栗子”，产自河北省的遵化栗子，个小味甜，是中国北方地区的一大名产，近代以来就由天津港口远销日本等国家，来到日本的栗子理所当然地装在印有天津港的货箱中，天津甘栗的名字不胫而走。再说

“天津簾”，这可是河北白洋淀当地利用湖中盛产的优质芦苇编织而成，在日本的夏季用来遮阳防暑之用。“天津簾”这种特产当然也是经由天津港登陆日本的。

“天津甘栗”和“天津簾”这两个问题按以上的解释完全令人心服口服。但剩下的唯有那“天津饭”实在是难以解释了，绝大多数的中国人即使是天津人也是丈二和尚摸不着头脑了，因为哪怕是土生土长的天津人，在家乡也从未吃过“天津饭”呀。于是对天津饭的起源问题便众说纷纭了。据调查有“天津米由来说”、“八重洲来々轩说”、“大阪大正轩说”、“马连慧创始说”等等，令人无所适从。有兴趣的读者可以自己上网查阅维基百科，在此我就不一一详述了。

作为天津生长的笔者，来日多年，也常苦于无法向日本朋友解释貌似山寨品牌“天津饭”的来历，偶然之际，经一位号称中国通的日本友人的点拨，似乎找到了一个可以令人满意的答案，便在此也凑一个热闹，和各位探讨一下“天津饭”的由来新说。

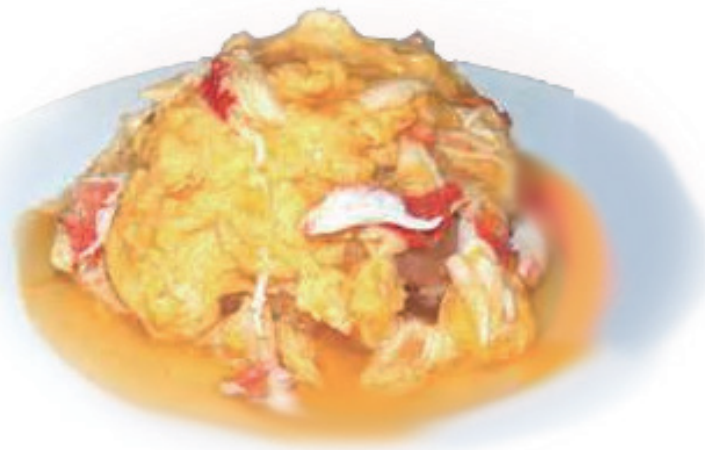
要想破解“天津饭”的来源之谜，还得先从其内容材料来分析。在日本吃过“天津饭”的朋友都知道，白米饭上盖上一大块煎得松软可口的蟹肉炒鸡蛋，再浇上微带甜味的浓汁，撒上几粒翠绿的青豆。这种做法用汉语当然会起个响亮的名称叫“芙

蓉蟹肉”。也有类似的“天津面”，无非是米饭换成拉面而已。那么重要的就是蟹肉炒鸡蛋了，追踪螃蟹和鸡蛋的来历以及它们与天津的关系就是解开“天津饭”由来的关键所在。

众所周知，天津自1860年开港以来，作为中国北方最大的港口，一直是华北地区物产的出口以及海外物资的进口集散地。尤其是在近代中日间的贸易往来颇为频繁，如今，天津港与日本的神户港之间在1990年开通的定期航班“燕京号”广为人知，其实这条航线早在近代就已开通。记得前些年日本的电视节目中追踪“天津甘栗”或“天津饭”的来历，结果都是终止在神户市，这一结果可以作为近代两市通航的一个很有说服力的佐证。若日本的电视节目制作者继续顺藤摸瓜，便可以继续追溯的天津港乃至华北平原或山区了。

当螃蟹遇到了鸡蛋

——新说“天津饭”的由来



李振溪

我们可以顺藤摸瓜地追到天津港看看吧，关于天津港的地理位置，我想还是为不太熟悉天津的朋友说说吧。面临着浩瀚渤海湾的天津港在天津人心目中叫“塘沽港”，塘沽以往是天津市的一个郊区，如今高速公路和单轨列车开通后，一个多小时便可抵达，但在交通不发达的年代，从天津市区到塘沽区要花费半天或数小时，作为生长在天津市区的笔者，幼年时代，觉得塘沽的存在似乎比北京还遥远。但塘沽来的海货却是所有天津人生活中司空见惯的，尤其是对虾和海螃蟹更成为渤海湾的两大海鲜品牌，渤海湾的螃蟹学名称梭子蟹或蛸蚌，老天津人俗称“螃蟹”。天津港作为渤海湾水产品的集散港口，在此分类装箱销往内地或国外。另一方面，华北地区的农副产品也曾大量出口韩国日本等近邻国家。那些出口的农副产品中，不仅有至今仍盛名不衰的栗子，据说还有著名的小站稻米乃至鸡蛋等等，笔者没有对此深入研究，真希望哪位搞中日近代贸易史相关的朋友提供一些确凿资料。

总之，众多源自内地的农副产品和源自渤海的海产品便汇集到了天津港，螃蟹终于在塘沽与鸡蛋相遇，并登船开始了同舟共济之旅。读者朋友们可以想像一下，螃蟹也好，鸡蛋也好，这两种商品在搬运之际非常容易受损，鸡蛋裂壳，螃蟹掉腿，便立即失去了商品的价值，面对如何处置这些残次商

<转后页>

品的问题，即使不用动脑子也会想到唯一的解决方法，那就是“趁着新鲜一饱口福”。“芙蓉蟹肉”盖浇在香喷喷的小站稻米饭上，这种简单而美味的饭食，想必让那些在港口从事体力劳动的人们大快朵颐。再奢侈一些，便可打开一罐在搬运过程中变形的青豆罐头，撒在上面，蟹肉红，鸡蛋黄，青豆绿，鲜明的色彩更是勾人食欲。这种“芙蓉蟹肉盖浇饭”在天津塘沽港，尤其是船员中，一定是一道广受欢迎的看家菜。这种美食被带到神户港，并在神户当地扎根，进而流传到日本各地，日本人觉得“芙蓉蟹肉盖浇饭”说起来太长，不便交流，便如法炮制“天津甘栗”的命名方式，将其称作“天津饭”，想来也是顺理成章之事。

“天津饭”的做法之所以没能在天津市乃至中国流传，笔者认为主要是由于塘沽港到天津市内的交通不便所致。再说天津市内的人们吃螃蟹的习惯大多是单独烹制食用，盖浇饭这种劳动人民喜闻乐见的饭食在颇具小资情调的天津人来说，也觉得有所不齿。所以说，“天津饭”在中国餐馆的菜单中根本找不到。绝大多数天津人也不知道由这种吃法，即使是塘沽港附近生长的天津同胞恐怕也不知道曾有过这种饭食，因为如今天津港的集散货物中，即

使会有美味的螃蟹，但不会再有供出口用的鸡蛋了。螃蟹与鸡蛋天各一方，再难聚首，“天津饭”便也从人们的视线中黯然消失了。

钦佩日本人民真把来自中国的东西当回事，这种简单易做，美味可口的“天津饭”竟然在日本的众多“中华料理”店中成为经久不衰的固定菜肴，作为天津出身的笔者，在无限感慨之余，也不禁联想到中日两国交流的历史长河中，竟有那么多说不完的话题。

如今作为“天津饭”发源地的天津塘沽港已是今非昔比，作为世界吞吐量排行第五的综合性港口，在中国改革开放经济发展的进程中，以天津港为圆心的天津滨海新区，作为继深圳、上海之后的第三个经济增长极，日益受到世人的瞩目。滨海新区作为中国重要发展战略，将在推进京津冀和环渤海区域经济振兴、促进东部中部西部地区互动和中国经济社会协调发展发挥更大作用。天津这座拥有六百多年历史的城市必将以崭新的面貌展现风采。期待有朝一日，我们会在日本的生活中，耳闻目睹一些以天津命名的更新更有魅力的新词汇。

设立一个华人二代间交流的平台

记在日华人女性交流会青年分会联谊会

1月20日，在日华人女性交流会后援的青年会举办了一次以在日华人二代就职就学经验交流会为主题的联谊活动。这是在日华人女性交流会（成立于2004年，会长姜春姬）热心人士进行的一次尝试。

在日华人女性交流会成立9年以来，一直是以新华侨华人为主体的，每年定期举办学习交流、健康美容讲座、户外活动等一些提高女性自身生活质量的活动。并且对新华侨华人二代的发展成长一直倾注了极大的关注。

作为2013年的一个新的课题，经过一番精心筹备，如期举办了上述联谊会。

近十多年来，越来越多的华人子女获得父母的指点，刻苦努力，奋进向上，不辜负中华父辈的期望，每年都有大量学生考取日本的著名高等学府，到东大、东工大、早大、庆大等一流大学深造。而且毕业后，或能争取到日本的大手企业就职，或有创出独树一帜的成果。这样的在日华人子女已经不为少数。

华人二代通过沟通和交流，可以将各自掌握的信息和KNOW-HOW把各自摸索出来的经验教训，供大家参考，同时又能获得自己想要得到的信息。对他们的今后的成长和生活内容，应该是很有意义的。

本次首届联谊会到会年轻人有11名。他们都是在学或已经就职的年轻人，每个人都用流利的中文发言，这让到会的华人家长们都感到很欣慰。不愧是龙的传人。

本次联谊会设定了一个主题发言，由在日华人女性交流会理事庞玲，将她在自己培养孩子过程中获得的经验供到会者分享。她的感想和体会得到了到会家长的极大共鸣。（参看庞玲的文章）

在日华人女性交流会通过这样的联谊会，谋求使华人二代子女青年人有一个定期性相互学习、互通信息的场所。会上以年轻人牵头创建了一个QQ群（群号是283570714）。

通过这个QQ群，期待更多的华人二代的参与，希望能使他们在进入日本社会发展自己的同时，还能保留着与自己祖国文化相关连的一方天地。

在日华人女性交流会青年分会联谊会讲演稿

庞 玲

尊敬的各位女士们、先生们、第一代华人朋友、第二代华人朋友：大家下午好！

我们盼望已久的在日华人女性交流会大力支持的青年会（暂定）就学就职经验交流会，终于在大家的拥护、支持和努力下召开了。

首先，我要感谢在百忙之中抽出时间光临本次会议现场的各位来宾。

在这里，我要特别感谢我年轻的老朋友赵芳女士和他的老公韩敏先生为我们提供这个场所；我还要特别感谢在日华人女性交流会的副会长黄蔚女士、李艺女士以及理事李宏女士、徐宁女士，主动提出帮助我们打理前台的工作；我还要特别感谢十多年的近邻兼朋友，李岩松女士和周玲娟女士，她们主动提出帮助大家张罗晚餐。我还要特别感谢我的老公王耀东先生，默默无闻地支持我们的这次活动；最后，我还要感谢我的儿子王坛先生，借助他的成长，让我结识了这么多优秀的朋友，有了要组织这次活动的决心和信心。

其实，组织这次活动，也是在座的每一位朋友的真实愿望。我在很多场合了解到在日华人的心声。由于第二代华人朋友之间的交流很少，于是第一代华人朋友希望自己的子女能和具有背景相似经历相似的同龄人，相互交流，互相学习，但是苦于没有合适的机会和平台。我曾经组织过几次小型的聚会，每次的交流都很成功，充满了融洽和温馨的气氛。我们子女之间的交流，是那么自然、和谐，甚至不需要太多的语言，就能互懂彼此。

还有，第二代华人的机会和能力，远远超过你们的父辈。你们中间有在日本一流大学在学或毕业的，有到美国、中国、澳大利亚、英国、加拿大等国家留学过的。你们思想活跃，善于思考，有相当强的环境适应能力。你们之间相互学习，有很多的资源可以共享，也会制造出更多的发展机会。对于正在日本求职的朋友，您可以把自己的经历和得失拿出来交流分享；对于已经就职的朋友来说，希望您把自己的经验介绍给需要的朋友。

有的孩子，天资聪明，可就因为父母生活和工作的奔波流动，关键时候没有得到系统性的指导，以至于和一流大学或一流中学失之交臂，实在令人惋惜。去年我们女性会组织的一次爬山活动中，不到四十人的队伍中，就有七位东京大学的妈妈，如果加上东京工业大学、早大、庆大，还有医学，药学专业的，就有一半以上的家庭和日本一流大学有缘。这么可喜的景象实在令人欣慰。我们相信我们有能力，有信心和有资源去创造条件，帮助在日华人的第二代在日本顺利升学就业。

在此，最值得赞扬的是我们的第二代华人朋友，不忘中国的传统文化，和自己的父母一直保持着良好的沟通。在座的每一位来宾咱们都是华人祖先的孝子贤孙，我看到也感受到大家对自己祖国文化的认同和热爱。中国古圣先贤说得好，三人行，必有我师。即使我们的能力再强，周围朋友中也有我们的老师。让我们互相帮助互相学习吧！

下面我想简短地和大家分享我的育儿经历。

我孩子初中三年级来日本，在日本读的是早稻田大学。当初在我希望孩子上的大学的字典里，根本没有日本的一流大学，早稻田大学根本是想都不敢想的。我的孩子，小学来日本一年以后，就回国了。之间是因为他要学习围棋，日本的围棋学习又太贵，所以选择了回国短暂学习，哪想他从此再不想来日本读书。于是，在国内又读了四年书。直到2003年初中二年级的时候，非典发生，我们不得不考虑来日本读书这样一个事实。那是他上初中的第一个学期开始。虽然是初中二年级的上半学期，可是日本是按年龄上学，他一来日本，就面临中考。日语不会，根本不懂日本的考试制度，更让我们不知所措的是，父母长期不在孩子身边，孩子的文化课没有一样是像样的。太多太多的困难了。来日本后，参加过不少学习指导班，终于跌跌撞撞地考上了东京的一所私立中学。

接下来的高考，我们还是不知所措。除了听从学校老师、私塾老师的指导以外，我还是要听从我们前辈的教导，从学习的方向，到选择考学目标，都拿来作为参考。在我孩子中考的时候，我结识了一位有育儿经验的妈妈，她有一个儿子当时已经是早稻田大学二年级的学生了。看着哥哥上这么好的大学，我们羡慕不已。于是，认真听取这位妈妈的经验，结合自己的情况，开始了我的孩子的学习计划和目标。当时在我们家里，我们不叫那位哥哥的名字，而是亲切地叫他早稻田。在这位妈妈和那位哥哥的影响下，我的孩子考取了早稻田大学。

后来，继续受哥哥的影响，我们回国学习英语等等，我们前进的每一个脚印都有哥哥的足迹。我们实在是在受益匪浅。在这里，我要特别感谢朋友李海原女士和您的儿子凌霄先生（李海原女士就在这里，他的儿子凌霄早大毕业以后考取东大博士，去年东大博士毕业已经就职），衷心地感谢你们！

在儿子高考的时候，我结识了至少十位华人考生妈妈。因为周围的日本妈妈，几乎不讲她孩子的所学、所考，加上我们对当地文化的一知半解，常常搞得自己一头雾水。华人妈妈直言直语，大家三个臭皮匠可以顶一个诸葛亮，有什么问题大家讨论，往往能把事情搞得明明白白。

另外，考取早稻田还有一些小小的运气在里面，那就是托的是朋友的福气。有位朋友给我邮寄了一瓶叫さくらさくの酒，还有位朋友送给我一包爆米花。那一年，还真是樱花开了，米花爆了，真的考取了一所好大学。在此，我还要感谢贡瑛彦女士（贡瑛彦的儿子和我老公是一家人，也姓王，我们在高考的时候交流最多，我们两家孩子喜欢的专业接近，有一次，孩子考试，我们两在外面喝咖啡。她儿子在庆大读药专业，今年打算继续读博）和赵芳女士（赵芳的女儿还小，今年读初中一年级，希望以后得到哥哥姐姐的指导。）。

以上我抛砖引玉，简单介绍了我的育儿经历。希望我们在座的第二代华人把自己的育儿经验分享给大家。第二代华人朋友，把自己的就学就职体会，分享给大家。也许您的一句话、一个小体验，就能帮助到一个朋友，改变一个人的一生。

刚来日本的华人总有两个烦恼。第一个烦恼，就是如何能让自己和孩子很快会说日语；第二个烦恼就是如何让自己和孩子融入日本人的生活中。但是随着时间的推移，孩子能说一口流利的日语了，而且融入了日本的社会和生活中，却产生了另外两个烦恼，那就是自己的孩子不懂中文了，自己的孩子不和父母交流了等等。所以，我们需要掌握一个平衡，既要学好日语，又要不忘母语；既要融入日本的社会，又要和自己的家庭和睦相处。这是摆在我们面前的课题，需要我们在座的每一位老师用您的大智慧帮助大家来解决这样的问题。

以上就是我的一点小小的体会。非常感谢在座的每一位来宾，用您宝贵的时间和真诚，听取完我的唠唠叨叨，衷心地感谢大家！

2013年1月吉日